

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 15

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wettbewerb — und in der Folge wenn nötig eventuell ein dritter über die Ausführung — ausgeschrieben werden kann. Damit erhält der Stufenwettbewerb seinen Sinn.

Bei der Kirchenfeldbrücke aber wurde umgekehrt vorgegangen. Zuerst wurde der eng begrenzte Wettbewerb, in dem alles vorgeschrieben ist, veranstaltet. Es erhebt sich damit die Frage, wie eng die Bedingungen des nächstfolgenden Wettbewerbes gefasst sein sollen!

Ing. C. Hubacher  
Arch. Otto H. Senn

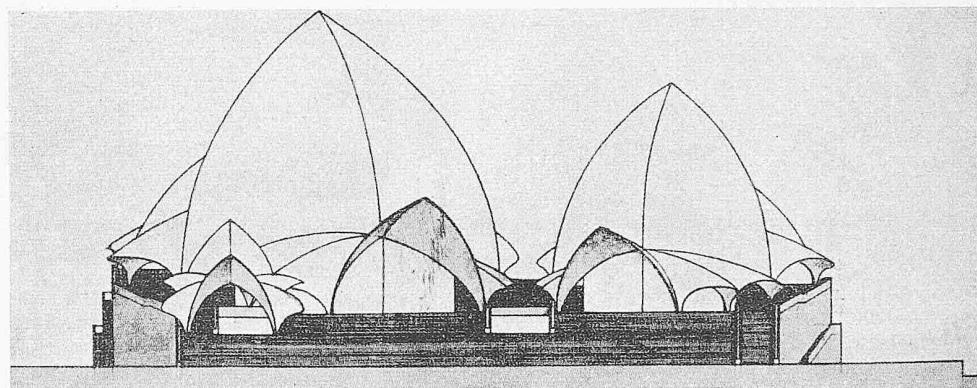
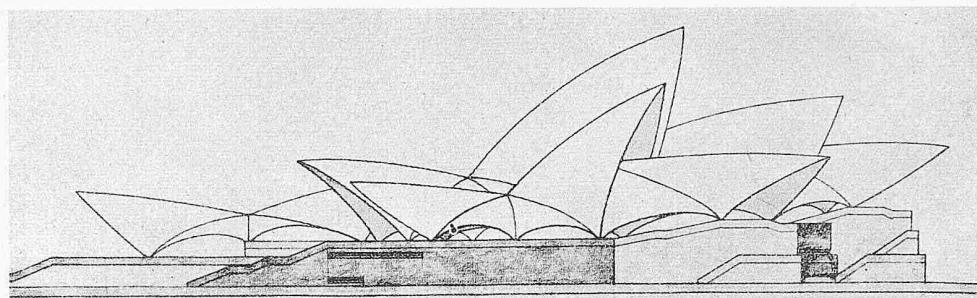
Adressen: Gandria (Tessin)  
bzw. Basel, St. Johannvorstadt 17

## O Bächlein, sprich, wohin?

DK 725.821

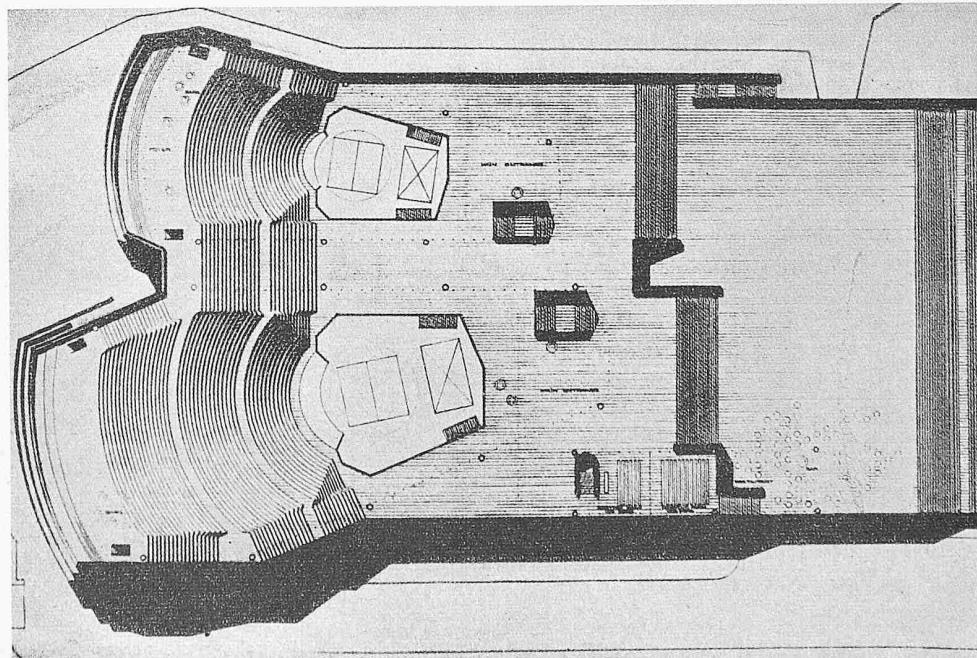
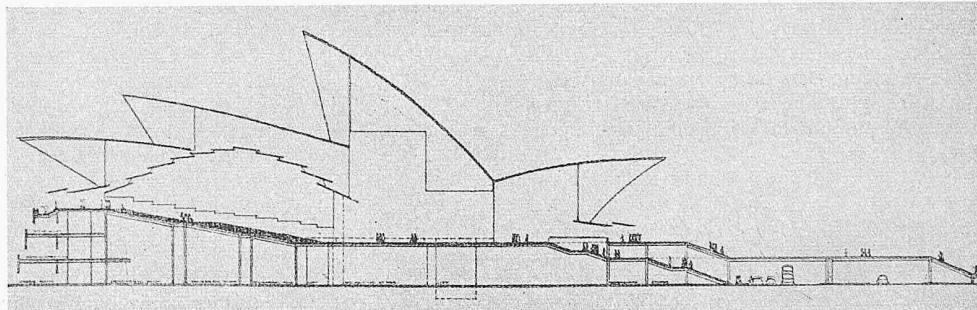
Der Nr. 9 vom 28. Februar 1957 der englischen Zeitschrift «The Architect & Building News» entnehmen wir die Abbildungen des internationalen Wettbewerbes für das Opernhaus in Sydney, Australien. Auf den Ausgang dieses grossangelegten Kräftemessens durfte man mit Recht gespannt sein, galt es doch, ein wirklich grosses und auch einmaliges Programm zu erfüllen. Das Objekt umfasst zwei Häuser, von denen das grössere 3000, das kleinere 1200 Sitzplätze enthält. Dem Gewinner des ersten Preises wurde die Ausführung nicht nur in Aussicht gestellt, sondern zugesichert. Als Preisrichter amteten Prof. H. J. Ashworth, Fakultät für Architektur, Sydney, C. Parkes, Staatsarchitekt von New South Wales, Dr. J. Leslie Martin, London County Council, und Eero Saarinen, Michigan, USA. Die Preissummen waren im voraus festgesetzt worden, sie betrugen für den 1. Preis 5000 austr. Pfund, für den 2. Preis 2000 austr. Pfund und für den 3. Preis 1000 austr. Pfund. Ferner wurden 14 Teilnehmer genannt.

Die Beratungen des Preisgerichtes haben zum hier abgebildeten Resultat geführt. Die einzelnen Ueberlegungen sind uns nicht zugänglich, weil ein Situationsplan fehlt und somit die städtebaulichen Zusammenhänge nicht klargestellt werden können. Immerhin ist die Beschreibung des ersten Preises höchst amüsant. In freier Uebersetzung lautet ihr erster Abschnitt etwa wie folgt: «Die Zeichnungen sind so einfach wie Diagramme. Dessen ungeachtet mussten wir immer wieder zum Studium

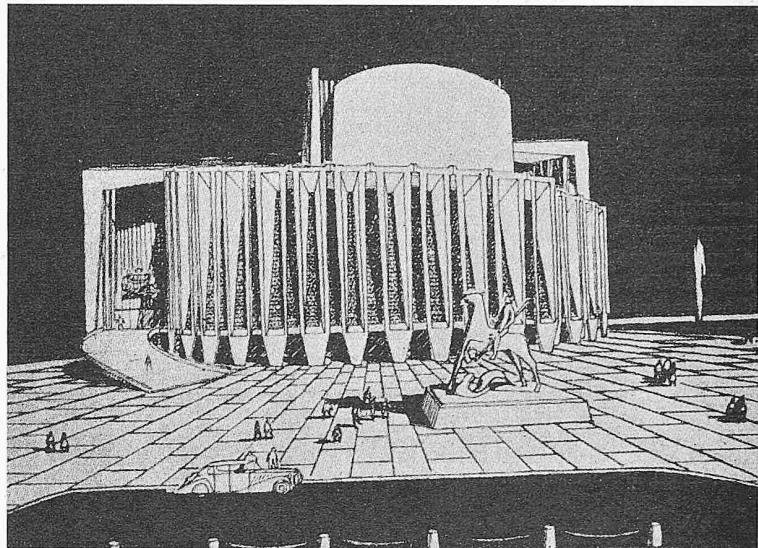
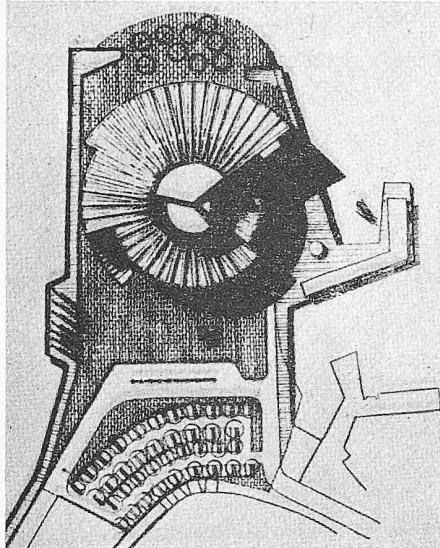


ONE OF THE GREATEST BUILDINGS OF THE WORLD

1. Preis, oben Seiten- und Vorderansicht, unten Schnitt und Grundriss. Verfasser: Jorn Utzon, Dänemark



Wettbewerb Opernhaus Sidney (Australien)



2. Preis, links Situationsplan, rechts Perspektive. Verfasser: Marzella, Loschetter, Cunningham, Weissmann, Brecher, Geddes und Qualls, USA

dieser Zeichnungen zurückkommen und wir sind überzeugt, dass sie die Konzeption eines Opernhauses liefern, welches fähig sein wird, eines der bedeutenden grossen Bauwerke der Erde zu werden. Wir betrachten diesen Entwurf als die originellste und schöpferischste Eingabe. Wegen seiner ausserordentlichen Originalität ist er ein kämpferischer Entwurf. Wir sind jedoch vollkommen von seinen Vorzügen überzeugt», usf.

Der zweite Preis, offenbar weniger originell, aber doch noch extravagant genug, um vor der internationalen Fachwelt zu bestehen, ordnet die Häuser spiralförmig wie eine grosse, urzeitliche Mammutschnecke um den Bühnenturm an. Beim dritten Preise kommen wir etwas in der Entwicklung zurückgebliebenen Alpenbewohner wohl eher nach. Der grosse und der kleine Bruder geben sich brav die Hand.

Auch wir müssen — wie das Preisgericht — immer wieder zum Studium dieser Zeichnungen zurückkommen und uns fragen:

wohin, o Bächlein, sprich, wohin?

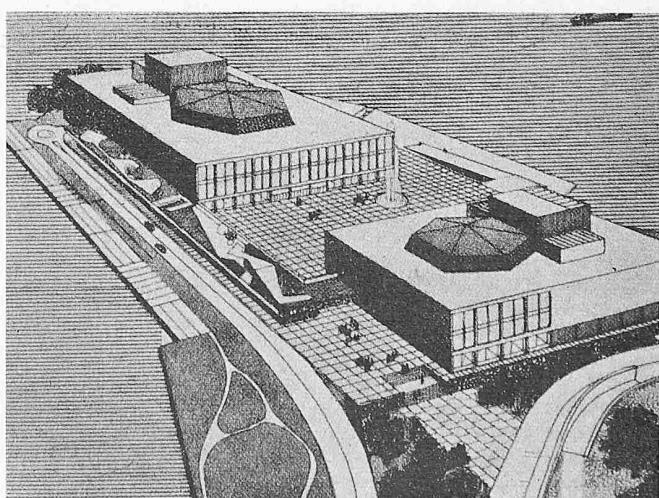
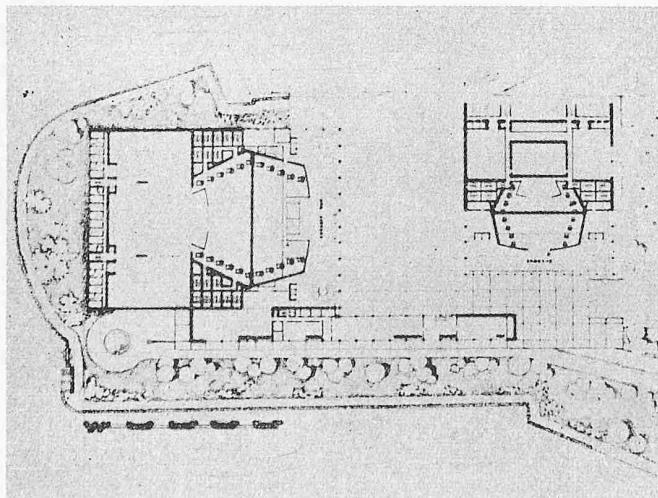
H. M.

## MITTEILUNGEN

**Rohrbekleidungsband aus PVC.** Die internationale Abteilung der Minnesota Mining and Manufacturing Co. in St. Paul (Minnesota) zeigt den Verkauf eines Rohrbekleidungsbandes aus Polyvinylchlorid an, das sogar bei Frosttemperaturen erhöhte Haftfestigkeit und Anpassungsfähigkeit aufweist und bis  $-18^{\circ}\text{C}$  verwendet werden kann. Das Band ist eine neue, verbesserte Abart des von der gleichen Firma erzeugten Rohr-

isolierbandes und ist ausschliesslich zur Verhinderung der Korrosion von Rohrleitungen bestimmt. Es ist mit einem verbesserten Klebemittel versehen, das bei allen Temperaturen besser hält, und außerdem mit einem die Korrosion verhindern Stoff, der durch seine grünliche Färbung kenntlich ist. Es sind zweierlei Arten des Bandes erhältlich: «Scotchap» Rohrisolierband Nr. 50, das 0,25 mm dick ist und zur Umwicklung von Armaturen und überall dort verwendet wird, wo höchste Anpassungsfähigkeit nötig ist, und Nr. 51, das 0,5 mm dick ist und zur Umwicklung gerader Rohre dient. Die neuartigen Allwetterbänder werden dort erhöhte Verwendung finden, wo es sich um die Umwicklung von über der Erde und im Boden verlegten Rohren handelt, bei Rohrleitungen, Benzintanklagern, chemischen Werken, Gas- und Wasserleitungen, und wo immer Korrosion zu bekämpfen ist. Der Gebrauch der Bänder erübrigt schwer zu handhabende Geräte oder besonders ausgebildete Arbeiter, ermöglicht jedoch einen sparsamen, zusammenhängenden Ueberzug auf kaltem Wege, der leicht und sicher bei jeder Temperatur von den gewöhnlichen an der Rohrleitung beschäftigten Arbeitern aufgelegt werden kann.

**Amerikanische Einschienen-Hängebahn.** In Houston (Texas) wurden, wie «The Engineer» vom 21. Sept. 1956 berichtet, auf einer 300 m langen Einschienenhängebahn Versuchsfahrten mit einem neuartigen, 60 Personen fassenden Fahrzeug ausgeführt. Ueber der Fahrschiene, die auf der Versuchsstrecke von 9,1 m hohen, zylindrischen, oben bogenförmig auskragenden Stahlmasten getragen wird, ist eine Führungschiene angebracht mit Einrichtung zur Verhinderung von



3. Preis, links Situationsplan, rechts Perspektive. Verfasser Boissevain und Osmond, England